

Bản án số: 95/2018/HS-ST  
Ngày: 06-4-2018

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH - TỈNH NAM ĐỊNH

*- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Phạm Thị Thu Định.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Nguyễn Đình Cải

Bà Trịnh Thị Kim Cúc

*- Thư ký phiên tòa:* Bà Nguyễn Thu Thủy - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Nam Định.

*- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định tham gia phiên tòa:* Ông Ngô Đức Sang - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 4 năm 2018 tại Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 97/2018/TLST-HS ngày 21 tháng 3 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 97/2018/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 3 năm 2018, đối với bị cáo:

Họ tên: **Đinh Ngọc T**, tên gọi khác: **Đinh Ngọc T1** - sinh năm 1958 tại tỉnh Nam Định; nơi cư trú: Số 122 đường L, phường X, thành phố Đ, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Không nghề nghiệp; trình độ văn hóa: 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Đinh Ngọc V (đã chết) và bà: Trần Thị A (đã chết); có vợ: Trần Thị P và 02 con;

Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân:

- Ngày 17-02-1992 Tòa án nhân dân thành phố Nam Định xử phạt 06 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản của công dân”.

- Ngày 23-02-1994 Tòa án nhân dân thành phố Nam Định xử phạt 06 tháng tù về tội “Tổ chức dùng chất ma túy”.

- Ngày 07-9-2000 Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định xử phạt 08 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

- Ngày 08-5-2006 Tòa án nhân dân thành phố Nam Định xử phạt 09 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

- Năm 2015 Công an phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định xử phạt hành chính về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy”.

- Năm 2016 Công an phường Trần Tế Xương, thành phố Nam Định xử phạt hành chính về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy”.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 19-12-2017, sau đó chuyển tạm giam từ ngày 25-12-2017 cho đến nay tại Trại tạm giam - Công an tỉnh Nam Định; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Người làm chứng:*

Ông Đinh Tiến D.

Ông Nguyễn Minh H.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ ngày 19-12-2017, tổ công tác đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an thành phố Nam Định làm nhiệm vụ tại khu vực số nhà 122 đường L, phường X, thành phố Đ phát hiện Đinh Ngọc T đang bán trái phép chất ma túy cho Vũ Ngọc C, sinh năm 1963, trú tại: Số 3/151 đường V, phường B, thành phố Đ. Quá trình bắt giữ, tổ công tác đã thu giữ trên tay phải của C 01 gói giấy nhỏ màu trắng bên trong chứa chất bột dạng cục màu trắng (C khai là ma túy vừa mua của T với giá 100.000 đồng) niêm phong ký hiệu M, thu giữ trong túi áo khoác bên trái đang mặc của T 100.000 đồng (T khai là tiền vừa bán ma túy cho C) và trong túi quần bên phải đang mặc của T 02 gói giấy nhỏ màu trắng bên trong chứa chất bột dạng cục màu trắng (T khai là 02 gói Heroine bị cáo tàng trữ để bán kiếm lời) niêm phong ký hiệu M1. Tổ công tác đã niêm phong vật chứng đưa T, C cùng người làm chứng về trụ sở Công an lập biên bản bắt người có hành vi phạm pháp quả tang theo quy định của pháp luật.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Nam Định đã trưng cầu giám định vật chứng thu giữ. Tại bản kết luận giám định số 1030/GĐKTHS ngày 20-12-2017 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Nam Định kết luận: Mẫu niêm phong gửi giám định M và M1 đều là chất ma túy, loại chất ma túy là Heroine, M có khối lượng 0,008 gam (không phẩy không không tám gam), M1 có khối lượng 0,317 gam (không phẩy ba một bảy gam).

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, Vũ Ngọc C khai nhận hành vi mua trái phép chất ma túy của Đinh Ngọc T để sử dụng. Đinh Ngọc T khai nhận hành vi mua bán trái phép chất ma túy như sau: Khoảng 19 giờ ngày 16-12-2017, T đi từ nhà đến khu vực chợ N, phường P, thành phố Đ mua của một người phụ nữ (không rõ lai lịch) 03 gói Heroine với giá 200.000 đồng rồi cất vào túi quần bên phải để bán kiếm lời. Đến khoảng 10 giờ ngày 19-12-2017, T đang ở nhà thì Vũ Ngọc C đến và hỏi mua 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng. T đồng ý bán và nhận tiền rồi đưa lại cho C 01 gói Heroine. Khi C đang định đi về thì bị tổ công tác đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an thành phố Nam Định phát hiện bắt quả tang.

Đối với đối tượng đã bán ma túy cho Đinh Ngọc T, tài liệu Cơ quan điều tra chưa đủ căn cứ kết luận nên đã tách ra tiếp tục điều tra xử lý sau.

Đối với Vũ Ngọc C, hành vi chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm nên Công an thành phố Nam Định đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Bản cáo trạng số 110/CT-VKSTPNĐ ngày 21-3-2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố bị cáo Đinh Ngọc T về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo Đinh Ngọc T tại phiên tòa thể hiện hành vi của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Do đó Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đinh Ngọc T phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999 để xử phạt bị cáo Đinh Ngọc T từ 30 tháng tù đến 36 tháng tù. Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự năm 1999, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 để xử vật chứng theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Đinh Ngọc T nói lời sau cùng: Xin Hội đồng giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Đinh Ngọc T không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về tội danh:

Lời khai nhận tội của bị cáo Đinh Ngọc T phù hợp với các tài liệu, chứng cứ của vụ án nên có đủ cơ sở xác định: Khoảng 10 giờ ngày 19-12-2017, Đinh Ngọc T đã có hành vi bán trái phép 0,008 gam Heroine với giá 100.000 đồng và tàng trữ 0,317 gam Heroine mục đích để bán kiếm lời tại khu vực ngõ số nhà 122 đường L, phường XX, thành phố Đ thì bị phát hiện, bắt quả tang. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự an toàn xã hội. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự và biết rõ hành vi mua bán ma túy của mình bị pháp luật nghiêm cấm nhưng vẫn cố ý thực hiện nên bị cáo đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999.

[3] Về các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Về các tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Đinh Ngọc T đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình. Do đó bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về hình phạt:

Xét bị cáo là đối tượng có nhân thân xấu đã bị đưa ra xét xử nhiều lần nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học mà tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội cho thấy bị cáo là đối tượng khó giáo dục, cải tạo, coi thường pháp luật. Tuy nhiên, bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999 nên Hội đồng xét xử chỉ xử phạt bị cáo ở mức thấp của khung hình phạt mà bị cáo bị truy tố nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng ngừa chung.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo mua bán ma túy để kiếm lời nhưng xét thấy bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, gia đình bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn nên Hội đồng xét xử sẽ miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng: Số ma túy đã thu giữ là vật Nhà nước cấm lưu hành nên cần áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự năm 1999, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 để tịch thu tiêu hủy.

- Số tiền 100.000 đồng là tiền do phạm tội mà có nên cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

[7] Về án phí: Bị cáo Đinh Ngọc T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy

định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH**

**1. Tuyên bố bị cáo Đinh Ngọc T phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.**

*- Áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999.*

Xử phạt bị cáo Đinh Ngọc T 30 (ba mươi) tháng tù.

Thời hạn tù của bị cáo tính từ ngày 19-12-2017.

**2. Xử lý vật chứng:**

*- Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự 1999 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.*

Tịch thu tiêu hủy số ma túy đã thu giữ.

Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 100.000 đồng.

(Vật chứng có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 19-3-2018).

**3. Án phí:**

*- Áp dụng Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016.*

Bị cáo Đinh Ngọc T phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

**4. Quyền kháng cáo:**

Bị cáo Đinh Ngọc T được quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án; VP.

**(đã ký)**

**Phạm Thị Thu Định**

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN                      THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**